

376 mm

234 mm

INSECTICIDA - GRUPO 4 + 3
MEZCLA DE SUSPENSIÓN DE ENCAPSULADO Y SUSPENSIÓN CONCENTRADA**Composición:**

tiametoxam:3-(2-cloro-1,3-tiazol-5-ilmetil)-5-metil-
[1,3,5]oxadiazinan-4-ilideno-N-nitroamina.....14,1 g
lambdacialotrina: mezcla de isómeros (ZR cis S y ZS cis R) del α-ciano-
3 fenoxibencil-cis-3(2-2-cloro-3,3,3-trifluoroprop-1-enil)-2,2-dimetilciclopropano carboxilato.....10,6 g
inertes y coadyuvantes.....c.s.p.....100 cm³

LEA ÍNTEGRAMENTE ESTA ETIQUETA ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO
Inscripto ante el SENASA bajo el N°38.343

Lote N°:

Vencimiento:

Origen: Estados Unidos de Norteamérica

No Inflamable

Agítese antes de usar

5 litros**NIDERA SOCIEDAD ANONIMA**

Av. Paseo Colón 505 piso 4º - C1063ACF.
Tel: 011 4346-8000 Fax: 011 4346-8001
e-mail: info@valorzamba.com.ar
www.valorzamba.com.ar

**NOCIVO****ADVERTENCIAS PARA EL MEDICO****PRODUCTO MODERADAMENTE PELIGROSO (CLASE II)**

IRRITACION DERMAL: MODERADO IRRITANTE (CUIDADO). CATEGORÍA III: Evitar el contacto con la piel y la ropa. IRRITACIÓN OCULAR: MODERADO IRRITANTE (CUIDADO). Categoría III: Causa irritación moderada a los ojos. No sensibilizante dermal. No se conoce antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN AGUDA

No se han registrado casos de toxicidad en humanos. Se desconocen los síntomas que podrían ocurrir en caso de sobreexposición laboral o ingesta voluntaria del producto.

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES**CENTRO TOXICOLÓGICO PERMANENTE (todo el año, 24 horas por día):**

- T.A.S. - CASAFE - Tel.: (0341) 4480077 / 4242727 ó 0800-888-TOXI (8694) - Tucumán 1544. (2000) Rosario, Santa Fe.

CAPITAL FEDERAL:

- Unidad toxicológica del Hospital Municipal de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez. Tel.: (011) 4962-6666 / 2247.
- Hospital de Clínicas. Universidad de Buenos Aires. Tel.: (011) 5950-8804 / 06 y (011) 5950-8000

BUENOS AIRES:

- Centro Nacional de Intoxicaciones Policlínico Posadas, Haedo. Tel.: (011) 4658-7777 y (011) 4654-6648

CORDOBA:

- Hospital de Niños. Tel: (0351) 458-6400
- Hospital de Urgencias. Tel: (0351) 427-6200



AVISO DE RESPONSABILIDAD LEGAL: NIDERA S.A. No estando ni el almacenamiento ni su aplicación bajo el control de nuestra firma, no nos responsabilizamos ante daños de ningún tipo por el uso distinto al indicado en esta etiqueta.

774000474/Jun/15/Rev.00

RECOMENDACIONES DE USO**GENERALIDADES**

ALIADO XTRA ZAMBA es un insecticida foliar de amplio espectro, integrado por dos principios activos que poseen características complementarias. El tiametoxam, es un neonicotinoide sistémico de alta residualidad, que controla insectos succionadores, mientras la lambdacialotrina es un piretroide que actúa sobre insectos succionadores y masticadores, otorgando poder de volteo. De esta manera, **ALIADO XTRA ZAMBA** se caracteriza por su buen poder de volteo y persistencia de control.

INSTRUCCIONES PARA EL USO**PREPARACION**

ALIADO XTRA ZAMBA es una formulación mezcla de suspensión de encapsulado y suspensión concentrada que debe ser diluida en agua. Para una correcta preparación, respetar las siguientes instrucciones:

- Agregar agua al tanque de la pulverizadora hasta la mitad de su capacidad. Poner a funcionar el sistema de agitación.
- Agregar la cantidad necesaria de **ALIADO XTRA ZAMBA**, de acuerdo a la calibración realizada, directamente en el tanque y sin disolución previa. Corroborar la correcta dilución del producto.
- Completar el tanque con agua hasta el volumen final.
- Verificar que el sistema de agitación funcione en todo momento. Usar **ALIADO XTRA ZAMBA** dentro de las 24 horas de haber realizado la mezcla de tanque, ya que la efectividad puede reducirse debido a la degradación del producto. Reagitar el caldo antes de reanudar la aplicación. Utilizar siempre agua limpia.

EQUIPOS, VOLUMENES Y TECNICAS DE APLICACION

ALIADO XTRA ZAMBA debe ser aplicado al cultivo en el volumen necesario para cubrir uniforme y satisfactoriamente el área a tratar. Se deben lograr al menos 50-70 gotas/cm² sobre las hojas del cultivo a proteger.

ALIADO XTRA ZAMBA puede aplicarse con equipos pulverizadores manuales y equipos terrestres con barras provistas de picos cónicos, utilizando un volumen mínimo de agua de 80-100 litros/ha y presión de 2 bar (30 lb/pg²). Para el cultivo de durazno se recomienda utilizar equipos a mangueras o a turbina y un volumen de 1500-2000 litros/ha, de acuerdo al tamaño y a la densidad de los árboles.

ALIADO XTRA ZAMBA también puede aplicarse con equipos aéreos, empleando un volumen mínimo de agua de 10 litros/ha. No usar en aplicaciones aéreas con gasoil. Antes de iniciar cualquier tratamiento, es imprescindible verificar el correcto calibrado del equipo y el buen funcionamiento de picos (filtros y pastillas), reemplazando las partes defectuosas. Mantener el sistema de agitación en movimiento en todo momento. Evitar la superposición de franjas durante la pulverización. Evitar la deriva hacia cultivos linderos. No realizar aplicaciones con altas temperaturas, baja humedad, vientos fuertes, presencia de rocío o ante probabilidades de lluvia. Suspender las aplicaciones con vientos superiores a los 10 km/hora.

LAVADO DE EQUIPOS

Después de cada uso de **ALIADO XTRA ZAMBA** lavar correctamente los equipos con agua y humectante no iónico. Respetar las siguientes recomendaciones en forma estricta: Vaciar completamente el equipo. Enjuagar el tanque, mangueras y picos con agua limpia. De ser posible, utilizar una lavadora a presión con agua para limpiar el interior del tanque. Poner en marcha el sistema de agitación y hacer recircular el agua por al menos 15 minutos. Todos los remanentes visibles deben ser eliminados del equipo de aplicación. Retirar los picos y pastillas y lavarlos separadamente, después de realizar los pasos precedentes. Eliminar el líquido utilizado en sitios donde no exista riesgo de contaminación de aguas superficiales ni subterráneas.

RECOMENDACIONES DE USO

CULTIVO	PLAGA	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN
ALGODÓN	Pulgón del algodónero (<i>Aphis gossypii</i>)	200 cm ³ /ha	Aplicar cuando se observen los primeros pulgones. Umbral de 10 pulgones/hoja.
	Trips (<i>Caliothrips phaseoli</i> ; <i>Frankliniella schulzei</i>)		Aplicar en plantas de menos de 4 hojas, cuando se supere el umbral de 2 trips/planta.
	Oruga capullera (<i>Heliothis sp.</i>)		Aplicar cuando se observe un 20% de plantas con larvas menores a 6 mm.
	Mosca blanca (<i>Bemisia tabaci</i>) Mosca blanca de los invernáculos (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>)		Aplicar cuando se detecte un promedio de 5 individuos (ninfas o adultos) en la cuarta hoja totalmente desarrollada del cultivo.
	Chinche tintórea (<i>Dysdercus chaquensis</i>)		Aplicar cuando se observen umbrales de 2 chinches por metro en cultivos de siembra tradicional y 1 chinche por metro lineal en cultivos de surco estrecho.
	Picudo del Algodonero (<i>Anthonomus grandis</i>)		Aplicar al detectar la presencia de la plaga en las trampas. Realizar 3 aplicaciones cada 5 o 7 días.
CEBOLLA	Trips (<i>Thrips tabaci</i>)	200 cm ³ /ha	Aplicar cuando se observe un promedio de 5 individuos por hoja.
DURAZNO	Pulgón negro (<i>Aphis gossypii</i>)	50 cm ³ /100 litros de agua + 500 cm ³ /100 litros de agua de aceite mineral refinado 90% p/V (ACEITE AGRÍCOLA SYNGENTA)	Aplicar al detectar las primeras colonias.
	Polilla del duraznero, Grafolita (<i>Cydia molesta</i>)	Lograr una dosis mínima de 750 cm ³ /ha	Aplicar siguiendo las recomendaciones del sistema de alarma.
OLIVO	Cochinilla H (<i>Saissetia oleae</i>)	100 cm ³ /100 litros de agua Lograr una dosis mínima de 2000 cm ³ /ha	Aplicar al detectar la primera migración de ninfas.
CULTIVO	PLAGA	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN Y RECOMENDACIONES
PAPA	Mosca Blanca (<i>Bemisia tabaci</i>)	200 cm ³ /ha	Aplicar al detectar la presencia de la plaga.
	Trips (<i>Frankliniella occidentalis</i> / <i>Frankliniella schultzei</i>)	300 cm ³ /ha	Aplicar al momento de aparición de la plaga. Evitar superar el umbral de 10 trips/hoja.
	Pulgones (<i>Macrosiphum euphorbiae</i> / <i>Myzus persicae</i>)	300 cm ³ /ha	Aplicar al momento de aparición de la plaga evitando una incidencia en más del 3% de los brotes.
PASTURAS A BASE DE ALFALFA	Tucuras (<i>Dichroptus sp.</i>)	150 cm ³ /ha	Aplicar al detectar los primeros adultos y/o 10 saltoras por metro lineal.
	Trips (<i>Thrips tabaci</i>), Trips de los invernáculos (<i>Heliothrips haemorrhoidalis</i>)	150-200 cm ³ /ha	Aplicar cuando se observen más de 4 individuos (ninfas o adultos) por hoja. En caso de altas presiones de trips, utilizar la dosis mayor.
	Pulgón azul (<i>Acyrtosiphon kondoi</i>) Pulgón de las leguminosas (<i>Aphis craccivora</i>)	75-100 cm ³ /ha	Aplicar cuando se observa 20 % de los brotes con infestación de pulgón.
POROTO	Mosca blanca (<i>Bemisia tabaci</i>)	200 cm ³ /ha	Aplicar al inicio de la infestación. Reaplicar a los 7 días. No aplicar más de 3 veces por ciclo de cultivo.
SOJA	Chinche verde (<i>Nezara viridula</i>) Chinche de la alfalfa (<i>Piezodorus guildinii</i>) Alquiche chico (<i>Edessa mediatubunda</i>)	200 cm ³ /ha	Aplicar, de acuerdo a los umbrales establecidos por INTA, a partir de 0,4 chinches por metro lineal, cuando la soja esté en estado de formación de vainas (R3). Se recomienda trabajar con altos volúmenes que aseguren una buena penetración en el canopeo, logrando al menos 20 gotas/cm ² en la parte media de la planta.
	Trips (<i>Caliothrips phaseoli</i>)	150-200 cm ³ /ha	Promedio de 5 ninfas por foliolo.
	Oruga de la hoja (<i>Anticarsia gemmatilis</i>) Oruga medidora (<i>Fachiplusia nu</i>)	150-200 cm ³ /ha	Aplicar al alcanzar un umbral de 10-20 orugas mayores a 1,5 cm/m ² . Se recomienda trabajar con altos volúmenes que aseguren una buena penetración en el canopeo, logrando al menos 20 gotas/cm ² en la parte media de la planta.
	Picudo negro de la vaina (<i>Rhysomatus subtilis</i>)	150 cm ³ /ha	Aplicar al detectar 3 adultos por metro lineal.
	Picudo de la soja (<i>Sternechus subsignatus</i>)	200 cm ³ /ha	Aplicar al detectar los primeros adultos. Reaplicar en caso de reinfestación.
	Tucuras (<i>Dichroptus sp.</i>)	150 cm ³ /ha	Umrales: Soja estadios VC-V4 (cotiledonar - 4 nudos): 2 tucuras/metro. Soja estadios V5-R5 (5 nudos - inicio llenado de granos): 5 tucuras/metro. Asegurar una óptima calidad de aplicación, especialmente luego del cierre de surco

Please remove before printing.

dyeline no printing

PANTONE BLK

PANTONE 199

PANTONE 555 C

PANTONE YELLOW

PANTONE 383

PANTONE 371

PANTONE 369

PANTONE 143 C

PANTONE 1795 C

PANTONE 3005 C

PANTONE 287 C

CULTIVO	PLAGA	DOSIS	MOMENTO DE APLICACIÓN Y RECOMENDACIONES
TOMATE	Mosca blanca (<i>Bemisia tabaci</i>) Mosca blanca de los invernáculos (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>)	100 cm ³ / 100 litros de agua. Asegurar una dosis mínima de 800 cm ³ /ha	Aplicar con un nivel de 2 moscas adultas por hoja.
TRIGO	Pulgón verde de los cereales (<i>Schizaphis graminum</i>)	75 cm ³ /ha	Umbrales: Desde emergencia hasta 15 días: 3-5 pulgones por planta, Luego de 15 días de emergido el cultivo: 15 pulgones por planta. Se recomienda trabajar con altos volúmenes que aseguren una buena penetración en el canopeo, logrando una buena cobertura en la parte media de la planta.
	Pulgón de la espiga (<i>Sitobium avenae</i>)		Umbrales: De espigazón a floración: 5 pulgones por espiga. Grano lechoso y acuoso: 20-30 pulgones por espiga. Se recomienda trabajar con altos volúmenes que aseguren una buena.

RESTRICCIONES DE USO

Período de carencia: Entre la última aplicación de **ALIADO XTRA ZAMBA** y la cosecha se deben dejar transcurrir los siguientes días, según el cultivo: soja, papa, poroto y trigo: 30 días; algodón: 21 días; cebolla y olivo: 15 días; durazno: 14 días; tomate 2 días. Para pastorear y/o cosechar el cultivo de alfalfa dejar transcurrir 1 día desde la última aplicación. En caso que el cultivo o sus subproductos se destinen a la exportación, deberán conocerse los límites máximos de residuos del país de destino y observar el período de carencia que corresponda a ese valor de tolerancia.

Resistencia: Para evitar la generación de resistencia, se recomienda rotar con insecticidas de diferente modo de acción sobre la plaga a controlar. No rotar con otros productos que contengan neonicotinoides.

No reingresar al área tratada hasta que el producto se haya secado de la superficie de las hojas.

COMPATIBILIDAD

Evitar las mezclas con productos altamente alcalinos, tales como caldo bordelés o polisulfuro de calcio, o diluciones en aguas con pH mayores a 7,5. Antes de utilizar en mezcla con otros productos se debe realizar una prueba a pequeña escala para evaluar la compatibilidad física y biológica de los componentes y la posible fitotoxicidad para los cultivos. En caso de realizar mezclas, colocar inicialmente las formulaciones en polvo o granulares y esperar hasta su total dispersión, luego las formulaciones de suspensión concentrada, los concentrados emulsionables y los concentrados solubles, siguiendo ese orden.

FITOTOXICIDAD

ALIADO XTRA ZAMBA no ha manifestado síntomas de fitotoxicidad en los cultivos registrados, siguiendo las dosis y recomendaciones que figuran en esta etiqueta.

AVISO DE CONSULTA TECNICA

CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO.

El fabricante garantiza la calidad del producto siempre que el usuario lo adquiera dentro del embalaje original cerrado. Las recomendaciones tienen la finalidad de aconsejar al usuario, sin compromiso, pero en base al último estado de los conocimientos del fabricante sobre la utilización del producto. La acción del producto puede resultar influenciada por un gran número de factores tales como condiciones climáticas y del suelo, especies de plantas, resistencias, técnicas de pulverización u otros tipos de aplicación. El riesgo correspondiente lo asume el usuario. El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por daños que pudieran derivar del almacenamiento o aplicación inadecuados, o que no se ajusten a las recomendaciones de uso.

PRECAUCIONES

- MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y PERSONAS INEXPERTAS.
- NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS.
- INUTILIZAR LOS ENVASES VACIOS PARA EVITAR OTROS USOS.
- EN CASO DE INTOXICACION, LLEVAR ESTA ETIQUETA AL MEDICO.
- EL PRESENTE PRODUCTO DEBE SER COMERCIALIZADO Y APLICADO DANDO CUMPLIMIENTO A LA/S NORMATIVA/S PROVINCIALES Y MUNICIPALES CORRESPONDIENTES.
- PELIGRO.SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA

MEDIDAS PRECAUTORIAS GENERALES

Este producto es nocivo si es ingerido o absorbido por la piel. Evitar todo contacto con la piel, ojos y ropa.

Para su seguridad durante la preparación y aplicación: Utilizar ropa protectora adecuada, guantes impermeables, sombrero o casco, botas de goma, protección facial y anteojos de seguridad. El producto no diluido puede irritar los ojos. Evitar el contacto con el pulverizado. No comer, beber ni fumar durante el manipuleo del producto. No destapar picos o boquillas con la boca.

Para su seguridad después del tratamiento: Cambiarse y lavar la ropa inmediatamente. Bañarse adecuadamente con abundante agua y jabón. Guardar el sobrante de **ALIADO XTRA ZAMBA** en su envase original, bien cerrado.

RIESGOS AMBIENTALES

ALIADO XTRA ZAMBA es un producto **extremadamente tóxico para peces y organismos acuáticos**. Evitar que el producto entre en contacto con ambientes acuáticos. Dejar una franja de seguridad entre el área a tratar y fuentes de agua superficiales. No contaminar el agua de riego, ni tampoco receptáculos como lagos, lagunas y diques. No contaminar estanques ni cursos de agua. No contaminar fuentes de agua cuando se elimine el líquido de limpieza de los equipos de pulverización y asperjar el caldo remanente sobre campo arado o camino de tierra.

ALIADO XTRA ZAMBA es **altamente tóxico para abejas**. Retirar las colmenas cercanas a 4 km del área de aplicación por un tiempo mínimo de 30 días. Si las colmenas no se pudieran retirar, entornar las piqueras o tapar las colmenas con bolsas de arpillera o espumas de goma húmedas durante la aplicación de **ALIADO XTRA ZAMBA**, retirándolas pasada la misma. Evitar la aplicación aérea de **ALIADO XTRA ZAMBA** en las horas de mayor actividad de las abejas. No contaminar las posibles fuentes de agua de abejas.

ALIADO XTRA ZAMBA es prácticamente no tóxico para aves. No contaminar alimentos, forrajes, ni cursos de agua. Evitar la deriva durante las aplicaciones.

TRATAMIENTO DE REMANENTES

Preparar la cantidad de producto que se va a utilizar, evitando remanentes. El caldo remanente no se podrá reutilizar en otra oportunidad. El mismo debe ser eliminado en forma segura, sin contaminar aguas cercanas. El producto remanente en el tanque de la pulverizadora puede diluirse agregando agua limpia en una cantidad igual a cinco veces el volumen de caldo existente. Se puede volver a aplicar este nuevo preparado sobre el cultivo ya tratado, sin riesgo para los cultivos recomendados, o bien sobre barbechos, caminos y áreas no cultivadas ni pastoreadas, evitando los riesgos para cultivos siguientes.

TRATAMIENTO Y METODO DE DESTRUCCION DE ENVASES VACIOS

Los envases vacíos no pueden volverse a utilizar. Respetar las siguientes instrucciones para el Triple Lavado Norma IRAM 12.069: Agregar agua hasta cubrir un cuarto de la capacidad del envase, cerrar y agitar durante 30 segundos. Luego verter el agua del envase en el recipiente dosificador (considerar este volumen de agua dentro del volumen recomendado de la mezcla). Realizar este procedimiento **3 veces**. Finalmente, inutilizar el envase perforándolo e intentando no dañar la etiqueta al efectuar esta operación. Los envases perforados deben colocarse en contenedores para ser enviados a una planta especializada para su destrucción final. No enterrar ni quemar a cielo abierto los envases y demás desechos.

ALMACENAMIENTO

Proteger el producto del sol y de la humedad. Almacenar en su envase original, cerrado y claramente identificado, lejos de alimentos humanos y forrajes. Mantener fuera del alcance de niños, personas inexpertas y animales domésticos. No colocar el producto en recipientes de comida ni en botellas de bebida. Evitar temperaturas bajo 0 °C y sobre 35 °C.

DERRAMES

Cubrir los derrames con material absorbente (tierra o arena). Barrer el producto absorbido y recoger en bolsas o recipientes bien identificados, para su posterior destrucción por empresas autorizadas. Lavar las superficies contaminadas con agua carbonatada o jabonosa y envasar luego el agua de lavado. Evitar la contaminación de aguas quietas o en movimiento. En caso de ocurrencia de derrames en fuentes de agua, interrumpir inmediatamente el consumo humano y animal y contactar al centro de emergencia de la empresa.

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de intoxicación llamar al médico. Trasladar al paciente a un lugar ventilado.

En caso de ingestión: Dar atención médica de inmediato. No inducir el vómito. Enjuagar la boca con abundante agua limpia. No dar a beber leche ni sustancia grasa alguna. No administrar nada por boca a un paciente inconsciente.

En caso de contacto con la piel: Quitar toda la ropa y calzado contaminados. Lavar con abundante agua y jabón las partes del cuerpo que hubieran tomado contacto con el producto. Dar atención médica si la piel está irritada.

En caso de contacto con los ojos: Lavar los ojos separando los párpados con los dedos con abundante agua durante 15 minutos como mínimo. Dar atención médica inmediata.

En caso de inhalación: Trasladar al paciente al aire libre. Dar asistencia médica si hay actividad respiratoria anormal.

ADVERTENCIAS PARA EL MEDICO

PRODUCTO MODERADAMENTE PELIGROSO (CLASE II)

IRRITACION DERMAL: MODERADO IRRITANTE (CUIDADO). CATEGORÍA III: Evitar el contacto con la piel y la ropa. IRRITACIÓN OCULAR: MODERADO IRRITANTE (CUIDADO). Categoría III: Causa irritación moderada a los ojos. No sensibilizante dermal. No se conoce antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.

SINTOMAS DE INTOXICACION AGUDA

No se han registrado casos de toxicidad en humanos. Se desconocen los síntomas que podrían ocurrir en caso de sobreexposición laboral o ingesta voluntaria del producto.

CONSULTAS EN CASO DE INTOXICACIONES

CENTRO TOXICOLÓGICO PERMANENTE (todo el año, 24 horas por día):

- T.A.S. - CASAFE - Tel.: (0341) 4480077/ 4242727 ó 0800-888-TOXI (8694) - Tucumán 1544. (2000) Rosario, Santa Fe.

CAPITAL FEDERAL:

- Unidad toxicológica del Hospital Municipal de Niños Dr. Ricardo Gutiérrez. Tel.: (011) 4962-6666 / 2247.
- Hospital de Clínicas. Universidad de Buenos Aires. Tel.: (011) 5950-8804 / 06 y (011) 5950-8000

BUENOS AIRES:

- Centro Nacional de Intoxicaciones Policlínico Posadas, Haedo. Tel.: (011) 4658-7777 y (011) 4654-6648

CORDOBA:

- Hospital de Niños. Tel: (0351) 458-6400
- Hospital de Urgencias. Tel: (0351) 427-6200